ESTLEX Page 1 of 12

Käesolev mitteametlik tõlge on kaitstud autoriõiguse seadusega. Kõik varalised õigused kuuluvad ESTLEX OÜle. Настоящий неофициальный перевод защищен Законом об авторском праве. Все имущественные права принадлежат ОÜ ESTLEX.

ОПУБЛИКОВАН: ПАЭ, 2004, 24, 399

Внесены изменения согласно:

- 1. RT I 2008, 51, 285, принят 20.11.2008, в действии с 01.01.2009 перевод ОÜ Juris Peritus
- 2. RT I 2010, 22, 108, принят 22.04.2010, в действии с 01.01.2011 перевод ESTLEX
- 3. RT I 2010, 72, 543, принят 16.09.2010, в действии с 01.01.2011 перевод ESTLEX
- 4. RT I, 19.03.2013, 1, принят 27.02.2013, в действии с 20.03.2013 перевод Ирина Савиаук

Объявлен постановлением Президента Республики от 6 июля 2004 г. т 674

ЗАКОН О СОДЕЙСТВИИ ОБЪЕДИНЕНИЮ ЕДИНИЦ МЕСТНОГО САМОУПРАВЛЕНИЯ

Принят 28 июня 2004 года

(RT I, 2004, 56, 399)

Глава 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Цель закона

Целью настоящего Закона является содействовать объединению единиц местного самоуправления и упорядочению административно-территориального деления, что влечет за собой повышение эффективности административного управления единиц местного самоуправления и улучшение их возможностей по составлению эфективных проектов, повышение доступности и качества публичных услуг, предлагаемых единицами местного самоуправления на своей территории, развитие способности единиц местного самоуправления к сотрудничеству.

Статья 2. Сфера регулирования закона

- (1) Законом устанавливаются принципы и условия содействия объединению единиц местного самоуправления, требования к доступности публичных услуг, предлагаемых единицами местного самоуправления после объединения, основы выделения из государственного бюджета субсидий на покрытие расходов, связанных с объединением и принципы компенсации снижения государственных бюджетных отчислений после объединения.
- (2) Основы и порядок изменения административно-территориального устройства, изменения границ административно-территориальных единиц и их переименования устанавливаются Законом об административно-территориальном устройстве Эстонии (ПАЭ, 1995, 22, 356; 1996, 36/37, 808; 2000,

ESTLEX Page 2 of 12

5, 833; RT I, 2002, 34, 207).

Статья 3. Объединение единиц местного самоуправления и передача части территории

- (1) Объединение единиц местного самоуправления в значении настоящего Закона образование новой административно-территориальной единицы на базе двух или более существующих административно-территориальных единиц либо увеличение одной административно-территориальной единицы в результате присоединения двух или более административно-территориальных единиц.
- (2) Передача части территории в значении настоящего Закона включение части территории единицы самоуправления, граничащей с участвующей в объединении единицей местного самоуправления, в состав единицы местного самоуправления, участвующей в объединении.

(rk s, 20.11.2008, в действии с 01.01.2009)

Статья 4. Обеспечение доступности публичных услуг

- (1) Единица местного самоуправления, образовавшаяся в результате объединения, должна обеспечивать для населения волости или города доступность и качество публичных услуг как минимум на том же уровне, что было до объединения единиц самоуправления.
- (2) Оказание публичных услуг организуется во всех населенных пунктах, где до объединения располагались волостные или городские управы.

(rk s, 20.11.2008, в действии с 01.01.2009)

(3) (Часть недействительна - rk s, 20.11.2008, в действии с 01.01.2009)

Глава 2. СОДЕЙСТВИЕ ОБЪЕДИНЕНИЮ ЕДИНИЦ МЕСТНОГО САМОУПРАВЛЕНИЯ

Статья 5. Право единиц местного самоуправления на объединение

- (1) Единицы местного самоуправления имеют право объединиться для достижения результата, указанного в статье 1 настоящего Закона, в предусмотренных частями 4 и 4^1 статьи 7 Закона об административно-территориальном устройстве Эстонии случаях и с учетом обстоятельств, указанных в части 5 статьи 7 того же закона.
- (2) Дотации, предусмотренные статьей 6 настоящего Закона, выделяются при передаче частей территорий и при объединении единиц местного самоуправления.
- (3) После получения решений, указанных в частях 1 и 2 статьи 9 Закона об административно-территориальном устройстве Эстонии, Министерство внутренних дел может предложить соответствующим единицам местного самоуправления представить предложение об изменении административно-территориального устройства той единице местного самоуправления, изменение административно-территориального устройства которой представляется целесообразной с учетом

ESTLEX Page 3 of 12

обстоятельств, указанных в части 5 статьи 7 Закона об административно-территориальном устройстве Эстонии.

(4) (Часть недействительна - RK s 16.09.2010, в действии с 01.01.2011 - RT I 2010, 72, 543)

(RK s 27.02.2013, в действии с 20.03.2013 - RT I, 19.03.2013, 1)

Статья 6. Дотации, выделяемые из государственного бюджета

(1) Образовавшимся в результате объединения единицам местного самоуправления выделяется из государственного бюджета дотация на объединение. Размер дотации на объединение исчисляется отдельно для каждой объединившейся единицы самоуправления из расчета 50 евро на одного жителя объединившейся единицы местного самоуправления, причем дотация не может быть меньше 150 000 евро и больше 400 000 евро для каждой объединившейся единицы местного самоуправления. При передаче части территории единице местного самоуправления, образующейся в ходе объединения, образовавшейся единице местного самоуправления выделяется из государственного бюджета дотация в размере 50 евро на одного жителя переданной части территории. При выплате дотации на объединение единице местного самоуправления, образовавшейся в ходе объединения, дотации на объединение, исчисленные отдельно для каждой объединившейся единицы самоуправления и переданной части территории, суммируются.

(RK s 27.02.2013, в действии с 20.03.2013 - RT I, 19.03.2013, 1)

- (2) Дотация на объединение, указанная в части 1 настоящей статьи, выделяется для покрытия расходов на следующие действия:
- 1) проведение исследований, анализов и консультаций, связанных с объединением;
- 2) выяснение мнения населения волости или города;
- 3) действия, связанные с переименованием и изменением статуса единицы самоуправления;
- 4) преобразование муниципальных учреждений и подведомственных им учреждений, включая выплату предусмотренных законами компенсаций;
- 4^1) выплата единовременной компенсации председателям собраний соответствующих единиц самоуправления, волостным старшинам и мэрам городов при прекращении их полномочий в случаях, предусмотренных частями 3 и 3^1 статьи 54^1 Закона о местном самоуправлении; (RK s 27.02.2013, в действии с 20.03.2013 RT I, 19.03.2013, 1)
- 5) покрытие расходов, связанных с оказанием публичных услуг, указанных в части 2 статьи 4 настоящего Закона;
- (rk s, 20.11.2008, в действии с 01.01.2009)
- 6) финансирование инвестиций, предусмотренных планом развития или оговоренных в договоре об объединении;
- 7) исполнение денежных обязательств, вытекающих из заемных обязательств, оговоренных в договоре об объединении, или из иных видов обязательств;
- 8) софинансирование проектов структурных фондов Европейского Союза.
- (3) При составлении инвестиционных планов в сферах управления министерств, указанных в части

ESTLEX Page 4 of 12

4 статьи 10 Закона о государственном бюджете, а по возможности также планов инвестиционных проектов регионального значения, предусмотренных частью 1 статьи 19 Закона о структурных субсидиях на 2007—2013 годы, и при предоставлении дотаций, если это не противоречит целям принятия мер, объединение единиц местного самоуправления учитывается в соответствии со статьей 5 настоящего Закона как одно из дополнительных и приоритетных обстоятельств предоставления дотации.

(rk s, 20.11.2008, в действии с 01.01.2009)

(4) При исчислении для образовавшейся в ходе объединения единицы местного самоуправления размера дотаций на объединение, указанной в части 1 настоящей статьи, за основу принимается численность населения по данным регистра народонаселения по состоянию на день выборов в собрание местного самоуправления, образовавшегося в ходе объединения. Размер дотации на объединение исчисляется с точностью до десяти евро.

(RK s 22.04.2010, в действии с 01.01.2011 - RT I 2010, 22, 108)

- (5) Дотация на объединение, исчисленная на основании части 4 настоящей статьи, перечисляется на счет образовавшейся в ходе объединения единицы местного самоуправления не позднее окончания первого полугодия, следующего за годом объявления результатов выборов в собрание указанной единицы местного самоуправления (далее год объединения). Правительство Республики может устанавливать условия и порядок выделения и перечисления дотаций на объединение с учетом в необходимых случаях порядка, установленного на основании части 3 статьи 30 Закона о государственном бюджете.
- (6) Если выделяемая из государственного бюджета дотация в год, следующий за годом объединения, на образовавшуюся в ходе объединения единицу местного самоуправления меньше суммы дотаций, которые объединившиеся единицы местного самоуправления получили бы в отдельности на тех же условиях, то в течение следующих за годом объединения четырех лет уменьшение суммы дотации, выделяемой из государственного бюджета, компенсируется в полном объеме.
- (7) Если уменьшение выделяемой из государственного бюджета дотации, исчисленной на основании части 6 настоящей статьи, составляет менее 0,5 процента общей суммы бюджетных доходов участвовавших в объединении единиц местного самоуправления в год объединения за вычетом госбюджетных отчислений целевого назначения, то установленный частью 6 настоящей статьи переходный механизм не применяется. Положения настоящей части не применяются в отношении средств на расходы на образование, ежегодно выделяемых из государственного бюджета.

Глава 3. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 7. Применение закона

- (1) (Часть недействительна rk s, 20.11.2008, в действии с 01.01.2009)
- (2) (Часть недействительна rk s, 20.11.2008, в действии с 01.01.2009)
- (3) (Часть недействительна RK s 27.02.2013, в действии с 20.03.2013 RT I, 19.03.2013, 1)
- (4) (Часть недействительна RK s 27.02.2013, в действии с 20.03.2013 RT I, 19.03.2013, 1)

ESTLEX Page 5 of 12

Статья 8. Внесение изменений в Закон об административно-территориальном устройстве Эстонии

В Закон об административно-территориальном устройстве Эстонии (ПАЭ, 1995, 22, 356; 1996, 36/37, 808; 2000, 5, 833; RT I, 2002, 34, 207) вносятся следующие изменения:

1) статьи 7 и 8 изменяются и излагаются в следующей редакции:

«Статья 7. Основания для изменения административно-территориального устройства, для изменения границ и переименования административно-территориальных единиц

- (1) Изменение административно-территориального устройства заключается в образовании новой административно-территориальной единицы или уменьшении количества административно-территориальных единиц.
- (2) Изменение границ административно-территориальных единиц по смыслу настоящего Закона заключается в изменении границ в следующих случаях:
- 1) при включении части территории одной административно-территориальной единицы в состав другой административно-территориальной единицы;
- 2) при корректировке границ административно-территориальных единиц в соответствии с нуждами в области землеустроительства, строительства и планирования.
- (3) Изменение административно-территориального устройства на уровне уездов инициирует Правительство Республики.
- (4) Изменение административно-территориального устройства на уровне волостей и городов, а также изменение границ волостей или городов и их переименование инициирует Правительство Республики или соответствующее собрание местного самоуправления. При инициировании изменения административно-территориального устройства за основу принимается перечень единиц местного самоуправления по зонам объединения, установленный Правительством Республики на основании части 1 статьи 5 Закона о содействии объединению единиц местного самоуправления.
- (5) При инициировании изменения административно-территориального устройства учитываются следующие обстоятельства:
- 1) историческое обоснование;
- 2) влияние на условия жизни населения;
- 3) чувство общности населения;
- 4) влияние на качество предоставления публичных услуг;
- 5) влияние на эффективность административного управления;
- 6) влияние на демографическую ситуацию;
- 7) влияние на организацию транспорта и коммуникаций;
- 8) влияние на предпринимательскую среду;
- 9) влияние на состояние образования;
- 10) целостность единицы самоуправления.
- (6) Расходы, связанные с изменением административно-территориального устройства, а также с изменением границ и переименованием административно-территориальных единиц, инициированным Правительством Республики, покрываются за счет предусмотренных для этой цели средств государственного бюджета в соответствии с порядком, установленным на основании

ESTLEX Page 6 of 12

части 3 статьи 30 Закона о государственном бюджете, в установленных Правительством Республики объеме и порядке, за исключением изменения административно-территориального устройства, для покрытия связанных с которым расходов из государственного бюджета выделяются дотации на основании Закона о содействии объединению единиц местного самоуправления.

- (7) Масштаб охвата жителей и порядок проведения опроса для выяснения их мнения в отношении инициированного соответствующим собранием местного самоуправления изменения административно-территориального устройства и границ административно-территориальных единиц устанавливает указанное собрание на следующих основаниях:
- 1) при изменении административно-территориального устройства выяснение мнения населения организуется во всех причастных к делу единицах самоуправления;
- 2) при включении части территории одной административно-территориальной единицы в состав другой административно-территориальной единицы выяснение мнения населения организуется на причастной к делу части территории по населенным пунктам;
- 3) при корректировке границ административно-территориальных единиц в соответствии с нуждами в области землеустроительства, строительства и планирования выяснение мнения населения, как правило, не проводится, а при необходимости выясняется только мнение причастного к делу населения:
- 4) помимо вышеприведенного может быть организовано выяснение мнения тех собственников расположенных на территории волости или города недвижимых вещей и жилых помещений как движимых вещей, которые не являются жителями данной волости или города.
- (8) Масштаб охвата жителей и порядок проведения опроса для выяснения их мнения в отношении инициированного Правительством Республики изменения административно-территориального устройства и границ административно-территориальной единицы устанавливает Правительство Республики в соответствии с основаниями, приведенными в пунктах 1 и 2 части 7 настоящей статьи.»;

«Статья 8. Изменение административно-территориального устройства и границ административно-территориальных единиц в отношении волостей и городов по инициативе Правительства Республики

- (1) Правительство Республики инициирует своим распоряжением изменение административнотерриториального устройства или границ не позднее чем за один год до очередных выборов в собрания местных самоуправлений, представив через уездного старейшину соответствующее предложение причастному к делу волостному или городскому собранию (далее) собрание). В предложении указывается срок представления мнения относительно предложения, который не может быть короче трех месяцев. В случае непредставления ответа к сроку предложение считается принятым.
- (2) Правительство Республики прилагает к предложению:
- 1) пояснительную записку с обоснованием необходимости изменения административнотерриториального устройства или границ;
- 2) в случае изменения административно-территориального устройства) карту с описанием границ;
- 3) в случае изменения границ) карту соответствующей части территории с описанием границ.
- (3) К задачам собрания при получении предложения Правительства Республики, указанного в части 1 настоящей статьи, относятся:
- 1) представление уездному старейшине оформленного в виде решения мотивированного мнения относительно предложения Правительства Республики к указанному в нем сроку;
- 2) достижение с другими причастными к делу собраниями соглашения не позднее чем за четыре

ESTLEX Page 7 of 12

месяца до очередных выборов в собрания о разрешении связанных с изменением административнотерриториального устройства или границ организационных и бюджетных вопросов и иных вопросов, касающихся имущественных обязательств и прав, а также о подготовке положения о новой административно-территориальной единице и иных необходимых изменений в правовых актах;

- 3) проведение не позднее чем за 120 дней до выборов в новое собрание в сотрудничестве с причастными к делу собраниями мероприятий по организации выборов, предусмотренных Законом о выборах в собрания местных самоуправлений (RT I, 2002, 36, 220; ПАЭ, 2004, 12).
- (4) К задачам уездных старейшин при получении предложения Правительства Республики, указанного в части 1 настоящей статьи, относятся:
- 1) представление предложения Правительства Республики об изменении административнотерриториального устройства или границ причастным к делу собраниям незамедлительно после его получения;
- 2) представление мнений собраний с документацией, предусмотренной частью 3 настоящей статьи, и своей точкой зрения в Министерство внутренних дел в течение 10 дней со дня получения решений причастных к делу собраний;
- 3) содействие заитересованным собраниям при заключении соглашений, а также разрешении спорных вопросов, связанных с изменением административно-территориального устройства и границ.
- (5) Министерство внутренних дел вправе требовать от уездных старейшин совершения дополнительных действий, а также представления дополнительных объяснений и материалов в связи с исполнением распоряжений Правительства Республики, указанных в части 1 настоящей статьи.»;
- 2) закон дополняется статьей 8^1 в следующем изложении:

«Статья 8^1 . Изменение границ волостей и городов по инициативе волостных и городских собраний

- (1) Собрание, желающее изменить границы, представляет оформленное в виде решения предложение другим причастным к делу собраниям.
- (2) Собрание, получившее предложение, представляет внесшему предложение собранию в течение двух месяцев со дня получения предложения решение о согласии с инициированием изменения границ или об отказе в этом. Решение об отказе в инициировании изменения границ должно быть мотивировано.
- (3) Решения, указанные в частях 1 и 2 настоящего Закона, направляются уездному старейшине и в Министерство внутренних дел в течение 10 дней со дня их принятия.
- (4) Министерство внутренних дел вправе предложить причастным к делу собраниям представить предложение об изменении границ единицам местного самоуправления, изменение границ которых представляется целесообразным с учетом обстоятельств, предусмотренных частью 5 статьи 7 настоящего Закона.
- (5) Если какое-либо из причастных к делу собраний не согласно с изменением границ или считает вопрос недостаточно изученным, то соответствующее производство прекращается.
- (6) В случае согласия с инициированием изменения границ каждая из причастных к делу волостных или городских управ обеспечивает:
- 1) проведение необходимых исследований;
- 2) подготовку внесения связанных с изменением границ изменений в положение и другие правовые акты;

ESTLEX Page 8 of 12

3) разрешение связанных с изменением границ организационных и бюджетных вопросов, а также иных вопросов, касающихся имущественных обязательств и прав;

- 4) прозрачность и гласность процесса переговоров;
- 5) выяснение мнения населения на причастной к делу территории по населенным пунктам.
- (7) Причастное к делу собрание принимает решение по ходатайству об изменении границ после разрешения всех вопросов, указанных в части 6 настоящей статьи.
- (8) При изменении границ каждое из причастных к делу собраний представляет уездному старейшине:
- 1) решение собрания относительно ходатайства об изменении границ;
- 2) пояснительную записку с обоснованием необходимости изменения границ и указанием размера включаемой из состава одной единицу самоуправления в состав другой единицы самоуправления части территории и численности ее постоянного населения;
- 3) карту земельного кадастра волости или города, изменения границ которых касается ходатайство (в отношении волостей в масштабе 1:10 000, а городов и иных территорий с плотной застройкой) в масштабе 1:2000), с указанием как существующих, так и планируемых границ административнотерриториальной единицы, а также описание планируемых границ с координатами пограничных точек;
- 4) утвержденные собранием данные о выяснении мнения населения волости или города с указанием времени и места проведения исследования по выяснению мнений, численности совершеннолетнего постоянного населения административно-территориальной единицы, количества жителей, высказавших свое мнение, и результатов исследования по выяснению мнений;
- 5) результаты проведенных исследований;
- 6) решение собрания о внесении в связи с изменением границ изменений в положение и другие правовые акты;
- 7) решение собрания о разрешении связанных с изменением границ организационных и бюджетных вопросов, а также иных вопросов, касающихся имущественных обязательств и прав;
- 8) представленные в собрание предложения и возражения, а также справку с указанием дат их поступления, имен представивших их лиц и результатов рассмотрения их собранием. Если вопрос передан собранием для рассмотрения в соответствующую волостную или городскую управу, в учреждение или должностному лицу, то в справке указываются также результаты данного рассмотрения.
- (9) Если изменение границ волости или города влечет за собой изменение границ уездов, то документация с картографическим материалом представляется всем причастным к делу уездным старейшинам.
- (10) Решение собрания относительно ходатайства об изменении границ обнародуется не позднее дня представления решения уездному старейшине. При включении территории из состава одной административно-территориальной единицы в состав другой административно-территориальной единицы решение собрания с необходимой документацией представляется уездному старейшине не позднее чем за шесть месяцев до дня очередных выборов в собрания местных самоуправлений.
- (11) Уездный старейшина представляет ходатайство об изменении границ с необходимой документацией и своим мнением в Министерство внутренних дел в течение 10 дней со дня их поступления.
- (12) Заинтересованные лица могут оспорить решение собрания об изменении границ и разрешении связанных с этим вопросов перед уездным старейшиной или Правительством Республики в течение двух месяцев со дня представления соответствующего решения собрания уездному старейшине по

ESTLEX Page 9 of 12

месту нахождения.

(13) Министерство внутренних дел вправе требовать от уездных старейшин и причастных к делу собраний представления дополнительных данных для рассмотрения предложений и возражений или проведения экспертиз.»;

3) статья 9 изменяется и излагается в следующей редакции:

«Статья 9. Изменение административно-территориального устройства в отношении волостей и городов по инициативе волостных и городских собраний

- (1) Собрание, желающее изменить административно-территориальное устройство, представляет оформленное в виде решения предложение другим причастным к делу собраниям.
- (2) Собрание, получившее предложение, представляет внесшему предложение собранию в течение двух месяцев со дня получения предложения решение о согласии с инициированием изменения административно-территориального устройства или об отказе в этом. Решение об отказе в инициировании изменения административно-территориального устройства должно быть мотивировано.
- (3) Решения, указанные в частях 1 и 2 настоящей статьи, направляются уездному старейшине и в Министерство внутренних дел в течение 10 дней со дня их принятия.
- (4) Министерство внутренних дел вправе предложить причастным к делу собраниям представить предложение об изменении административно-территориального устройства единицам местного самоуправления, изменение административно-территориального устройства которых представляется целесообразным с учетом обстоятельств, предусмотренных частью 5 статьи 7 настоящего Закона.
- (5) Если какое-либо из причастных к делу собраний не согласно с изменением административнотерриториального устройства или считает вопрос недостаточно изученным, то соответствующее производство прекращается.
- (6) В случае согласия с инициированием изменения административно-территориального устройства каждая из причастных к делу волостных или городских управ обеспечивает:
- 1) проведение необходимых исследований;
- 2) прозрачность и гласность процесса переговоров;
- 3) выяснение мнения населения соответствующей волости или города.
- (7) Причастное к делу собрание принимает решение по ходатайству об изменении административно-территориального устройства после разрешения всех вопросов, указанных в части 6 настоящей статьи.
- (8) Решения, касающиеся образования избирательных округов и участков, а также избирательных комиссий и участковых комиссий, а также численности членов собраний, принимаются соответствующими муниципальными органами в установленном Законом о выборах в собрания местных самоуправлений порядке согласно предлагаемому административно-территориальному устройству. В качестве даты вступления названных решений в действие устанавливается дата вступления в силу постановления Правительства Республики, которым изменяется административно-территориальное устройство.
- (9) При изменении административно-территориального устройства каждое из причастных к делу собраний представляет уездному старейшине:
- 1) решение собрания относительно ходатайства об изменении административно-территориального устройства;
- 2) решения, указанные в части 8 настоящей статьи;

ESTLEX Page 10 of 12

3) утвержденные собранием данные о выяснении мнения населения волости или города;

- 4) результаты проведенных исследований;
- 5) предложения и возражения, представленные в причастное к делу собрание;
- 6) решение об утверждении договора об объединении и приложений к нему, а также договор об объединении с приложениями в течение 10 дней со дня принятия решения.
- (10) Если изменение административно-территориального устройства влечет за собой изменение границ какой-либо из административно-территориальных единиц, то документация по изменению границ представляется в соответствии с положениями части 8 статьи 8^1 и статьи 9^1 настоящего Закона.
- (11) Если изменение административно-территориального устройства влечет за собой изменение границ уездов, то документация с картографическим материалом представляется всем причастным к делу уездным старейшинам.
- (12) Решение собрания относительно ходатайства об изменении административнотерриториального устройства обнародуется не позднее дня представления решения уездному старейшине. В случае изменения административно-территориального устройства решение собрания с необходимой документацией представляется уездному старейшине не позднее чем за шесть месяцев до дня очередных выборов в собрания.
- (13) Уездный старейшина представляет ходатайство об изменении административнотерриториального устройства с необходимой документацией и своим мнением в Министерство внутренних дел в течение 10 дней со дня их поступления.
- (14) Министерство внутренних дел вправе требовать от уездных старейшин и причастных к делу собраний представления дополнительных данных для рассмотрения предложений и возражений или проведения экспертиз.»;
- 4) закон дополняется статьей 9^1 в следующем изложении:

«Статья 9¹. Договор об объединении

- (1) В случае объединения единиц местного самоуправления собрания объединяющихся единиц местного самоуправления организуют составление договора об объединении, в котором устанавливаются:
- 1) название и статус единицы самоуправления, а также порядок использования ее символики;
- 2) внесение изменений в положения и другие правовые акты в связи с изменением административно-территориального устройства;
- 3) сроки действия правовых актов (до установления новых правовых актов существующие правовые акты действуют на территории, на которой они были установлены);
- 4) сроки действия планов развития;
- 5) вопросы, связанные со структурами и работниками официальных учреждений и подведомственных им учреждений;
- 6) разрешение связанных с изменением административно-территориального устройства организационных и бюджетных вопросов, а также иных вопросов, касающихся имущественных обязательств и прав;
- 7) срок действия договора об объединении;
- 8) иные вопросы, которые считаются нужными.
- (2) К договору об объединении прилагаются:
- 1) пояснительная записка с обоснованием необходимости изменения административно-

ESTLEX Page 11 of 12

территориального устройства и указанием размера территории и численности ее постоянного населения;

- 2) проверенные аудитором отчеты за хозяйственный год волостей или городов, принявших решение об изменении административно-территориального устройства;
- 3) карты объединяющихся единиц самоуправления в масштабе 1:50 000 с указанием существующих границ единиц самоуправления, ходатайствующих об объединении и границ новой объединенной единицы самоуправления. Если не вся территория единицы самоуправления участвует в объединении или если объединение связано с объединением с частями территории некоторых единиц самоуправления, то к карте прилагается описание границ с указанием координатов границы в отношении участка границы, который не совпадает с существующими границами единицы самоуправления.
- (3) Если единица самоуправления планирует использовать дотацию на объединение, указанную в части 1 статьи 6 Закона о содействии объединению единиц местного самоуправления, для финансирования инвестиций, то к договору об объединении должны быть приложены обоснование необходимости производства связанных с изменением административно-территориального устройства инвестиций, а также бюджет.
- (4) Договор об объединении и приложения к нему выставляются для публичного ознакомления, при этом для общественности обеспечивается возможность для ознакомления с указанными документами и определяется срок представления предложений и возражений, который не может быть короче трех недель с начала выставления документов.
- (5) К договору об объединении прилагаются представленные собранию предложения и возражения, а также справка с указанием дат их поступления, имен представивших их лиц и результатов их рассмотрения собранием.
- (6) Договор об объединении и приложения к нему утверждаются решением причастного к делу собрания. Если изменение административно-территориального устройства влечет за собой изменение границ какой-либо административно-территориальной единицы, то договор об объединении и приложения к нему утверждаются также собранием волости или города, границы которых изменяются. Если собрание волости или города, границы которых изменяются, не утверждает договор об объединении, то производство прекращается в части изменения границ такой волости или такого города.
- (7) После утверждения собраниями договора об объединении договор с приложениями обнародуется на сайтах волостей или городов. Текст договора об объединении публикуется в «Riigi Teataja».
- 5) часть 4 статьи 10 изменяется и излагается в следующей редакции:
- «(4) Договор об объединении, заключенный на основании статьи 9^1 настоящего Закона, и соглашения прежних собраний о разрешении вопросов, указанных в пункте 2 части 3 статьи 8 настоящего Закона вступают в силу со дня объявления результатов выборов в собрания.»;
- 6) закон дополняется статьей 14¹ в следующем изложении:

«Статья 14¹. Прикладные положения

(1) Единицы самоуправления, инициировавшие изменение административно-территориального устройства, в отношении которого Правительством Республики не издано указанное в части 1 статьи 10 настоящего Закона постановление, направляют связанную с административно-территориальным устройством документацию в Министерство внутренних дел и уездным старейшинам в течение 10 дней со дня вступления в силу Закона о содействии объединению единиц местного самоуправления и заключают договор об объединении в соответствии со статьей 9¹ настоящего Закона.

ESTLEX Page 12 of 12

(2) На период со дня объявления результатов выборов в собрания единиц местного самоуправления, образовавшихся в ходе изменения административно-территориального устройства, до окончания бюджетного года новый бюджет единицы местного самоуправления, образовавшегося в ходе объединения, не принимается, за исключением случая, указанного в части 3 настоящей статьи. Объединившиеся единицы самоуправления продолжают исполнение своих принятых до объединения бюджетов.

- (3) Если результаты выборов в собрание единицы самоуправления, образовавшейся в ходе изменения административно-территориального устройства, объявляются не позднее чем за месяц до срока, указанного в части 2 статьи 14 Закона о волостном и городском бюджетах (ПАЭ, 1993, 36, 615; 1995, 17/18, 234; 1997, 32, 619; 2000, 23, 40; RT I, 2001, 56, 332; 2002, 64, 393; 2003, 88, 588), то собрание может принять на год объединения бюджет единицы самоуправления, образовавшейся в ходе объединения. Доходы, расходы и финансовые сделки, предусмотренные проектами бюджета, находившимися в производстве собраний объединившихся единиц самоуправления, суммируются по строкам, а сделки между объединившимися единицами самоуправления исключаются.
- (4) В случае, указанном в части 3 настоящей статьи, не применяется срок представления проекта бюджета, установленный частью 1 статьи 11 Закона о волостном и городском бюджетах.
- (5) В случае, указанном в части 2 настоящей статьи, представление текущего отчета, установленного на основании статьи 26^1 Закона о волостном и городском бюджетах, продолжается отдельно по объединившимся единицам самоуправления.
- (6) Отчет за хозяйственный год на год объединения составляется на основании статьи 26¹ Закона о волостном и городском бюджетах для единицы самоуправления, образовавшейся в ходе объединения. Доходы, поступившие с начала бюджетного года до дня объявления результатов выборов в собрание единицы самоуправления, образовавшейся в ходе изменения административнотерриториального устройства, а также произведенные в указанный период расходы и совершенные финансовые сделки суммируются, а сделки между объединившимися единицами самоуправления исключаются.

Статья 9. Внесение изменений в Закон о местном самоуправлении

Статья 54^1 Закона о местном самоуправлении (ПАЭ, 1993, 30, 558; 1999, 68, 755; 2000, 32, 322; 2002, 2, 489; 14, 336; 16, 313; 17, 375; 2003, 4, 387; 19, 579; RT I, 2001, 100, 642; 2002, 29, 174; 36, 220; 58, 362; 64, 390 и 393; 82, 480; 96, 565; 2003, 1, 1; 4, 22; 23, 141; 88, 588; 2004, 41, 277) дополняется частями 3 и 4 в следующем изложении:

- «(3) Волостному старшине или мэру города, работающему на платной должности, выплачивается при освобождении от должности компенсация в размере шестимесячного должностного оклада, если освобождение от должности производится в связи с изменением административнотерриториального устройства волостей или городов по инициативе собраний.
- (4) Компенсация, указанная в части 3 настоящей статьи, не выплачивается, если волостной старшина или мэр города избирается собранием на должность на новый срок.».

Председатель Рийгикогу Эне ЭРГМА